



Sales Dept Ph: 075-622-5091
Fax: 075-622-2400
Main Office Ph: 075-622-5090
Fax: 075-622-5098

EXPORTERS OF QUALITY NEW & USED VEHICLES
IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
INTERNET ADDRESS: <http://www.ibcjapan.co.jp>

INVOICE

MESSRS MOTORCENTERET AS
BILLINGSTADSLETTA 83
1396 BILLINGSTAD
4790022265
COUNTRY NORWAY

DATE May, 29, 2019
INVOICE NO. 37204742508

SHIPPED PER: Oberon (KB) SAILING ON OR ABOUT: 4/13/2019
FROM: Kobe TO: Drammen, Norway TERMS: T/T

		<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>	<u>AMOUNT</u>
		USED MOTOR CAR(S)	CIF Drammen in Japanese Yen
1	MERCEDES-BENZ AMG GT	2015 WDD1903781A005268	SILVER ¥7,411,000

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: ¥7,411,000

MARK & NO.

M.A
DRAMMEN

IBC Japan Ltd.

SHIPPER
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU
KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

BILL OF LADING

B/L NO: AF914KDR002



LOADED ONBOARD
AS CARRIER

CONSIGNEE
MOTORCENTERET AS
BILLINGSTADSLETTA 83
1396 BILLINGSTAD NORWAY
4790022265
ERIK@MOTORCENTERET.NO,MARKUSKARLSEN1@GMAIL.COM

Armacup[®]

(FOR DEFINITION OF CARRIER SEE REVERSE OF ORIGINAL BILL)

Received by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (The term "apparent good order and condition" when used in this bill of lading with reference to new and used motor vehicles does not mean that the vehicles were received free of visible rust, dent, indentation, scratch, breakage and/or discolouration which are common to unprotected motor vehicles, including loss of, or damage to any contents, equipment, accessories and/or spare parts) the total number or quantity as indicated below **, stated by the shipper to comprise the cargo specified below, for transportation subject to all the terms hereof (INCLUDING THE TERMS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Acceptance or the Port of Loading, which ever applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, which ever applicable. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the Holder, the rights and liabilities arising in accordance with the Terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statute rendering them binding upon the shipper, Holder and Carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them.

NOTIFY PARTY (No responsibility accepted for failure in this regard)
SAME AS CONSIGNEE

PRE-CARRIAGE BY PLACE OF RECEIPT

OCEAN VESSEL VOY No PORT OF LOADING
OBERON AF914 KOBE, JAPAN

For delivery apply to

PORT OF DISCHARGE PLACE OF DELIVERY
DRAMMEN, NORWAY

MARKS AND NUMBERS

QUANTITY AND TYPE OF PACKAGES, DESCRIPTION OF GOODS

GROSS WEIGHT

MEASUREMENT

M.A
DRAMMEN

1 UNIT(S)
USED MOTOR CARS

MERCEDES-BENZ AMG GT
2015 WDD1903781A005268
455X194X129
HS CODE: 8703.24

1,670 KGS

11.387 CBM

ORIGINAL



FREIGHT PREPAID AS ARRANGED

ORIGINAL

MODE

TOTAL No. OF CONTAINERS/FLATS/
PALLET/PACKAGES/QUANTITY OF
OTHER CARGOES (IN WORDS)

**

SAY : ONE (1) UNIT ONLY,

1,670 KGS

11.387 CBM

AS FAR AS BILL OF LADING COVERS COMBINED TRANSPORT IT IS BASED ON THE UNIFORM RULES FOR A COMBINED TRANSPORT DOCUMENT (I.C.C. BROCHURE No. 298)

FREIGHT & CHARGES

DUE ORIGIN

DUE DESTINATION

THE MERCHANTS ATTENTION IS SPECIFICALLY DRAWN TO THE CARRIER'S RIGHT TO LIEN IN CLAUSE 12 OF THE CONDITIONS OF THIS BILL OF LADING ENDORSED AND INCORPORATED OVERLEAF.

Origin Charges

Ocean Freight

Dest. Charges

Shippers are requested to note particularly the terms and conditions on the face and back of this Bill of Lading.

- All charges on cargo comprised in the within Bill of Lading incurred in complying with requirements of Health Authorities at any Port or Ports en route, including Ports of Transhipment and/or discharge, shall be paid by Consignee.
- Harbour Dues, Quayage or Landing Charges, if any, payable at destination by Consignees before delivery of the goods.
- Not liable for fading or decaying of marks or numbers or bursting of bands or errors in countermarking.
- Weight unknown, any reference in this Bill of Lading to weight is for the purpose of calculating freight only.
- No responsibility will attach to the Ship, the Carrier or its Agents through any failure to notify Consignee of the arrival of cargo.
- Nothing in the above clauses shall in any way restrict or prejudice any other liberties or exceptions in this Bill of Lading.

IN WITNESS whereof the Master or Agent of the vessel or the Carrier has affirmed to the above stated number of Bills of Lading, all of this tenor and date, one of which being accomplished the others to stand null and void.

FREIGHT PAYABLE AT

NO. OF ORIGINAL BS/L

ARMACUP JAPAN K.K.

TOKYO, JAPAN

THREE (3)

AS AGENTS ONLY
FOR THE CARRIER ARMACUP

AT TOKYO, JAPAN

DATE APR. 13. 2019

SEE CONDITIONS OF CARRIAGE AND OTHER CONDITIONS ON REVERSE

VER2/2018

PARTICULARS DECLARED BY THE SHIPPER SEE CLAUSES 9 & 10

SHIPPER
 IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU
 KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL: 075-622-5090
 FAX: 075-622-5098

BILL OF LADING B/L NO: AF914KDR002



LOADED ONBOARD
 AS CARRIER

CONSIGNEE
 MOTORCENTERET AS
 BILLINGSTADSLETTA 83
 1396 BILLINGSTAD NORWAY
 4790022265
 ERIK@MOTORCENTERET.NO,MARKUSKARLSEN1@GMAIL.COM

Armacup [®]

(FOR DEFINITION OF CARRIER SEE REVERSE OF ORIGINAL BILL)

NOTIFY PARTY (No responsibility accepted for failure in this regard)
 SAME AS CONSIGNEE

Received by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (The term "apparent good order and condition" when used in this bill of lading with reference to new and used motor vehicles does not mean that the vehicles were received free of visible rust, dent, indentation, scratch, breakage and/or discoloration which are common to unprotected motor vehicles, including loss of, or damage to any contents, equipment, accessories and/or spare parts) the total number or quantity as indicated below **, stated by the shipper to comprise the cargo specified below, for transportation subject to all the terms hereof (INCLUDING THE TERMS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Acceptance or the Port of Loading, which ever applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, which ever applicable. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the Holder, the rights and liabilities arising in accordance with the Terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statute rendering them binding upon the shipper, Holder and Carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them.

PRE-CARRIAGE BY PLACE OF RECEIPT

OCEAN VESSEL VOY No PORT OF LOADING
 OBERON AF914 KOBE, JAPAN

For delivery apply to

PORT OF DISCHARGE PLACE OF DELIVERY
 DRAMMEN, NORWAY

MARKS AND NUMBERS
 M.A
 DRAMMEN

 TRIPLICATE

QUANTITY AND TYPE OF PACKAGES, DESCRIPTION OF GOODS
 1 UNIT(S)
 USED MOTOR CARS

 MERCEDES-BENZ AMG GT
 2015 WDD1903781A005268
 455X194X129
 HS CODE: 8703.24

 FREIGHT PREPAID AS ARRANGED

GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
1,670 KGS	11.387 CBM

MODE

ORIGINAL

TOTAL No. OF CONTAINERS/FLATS/
 PALLETS/PACKAGES/QUANTITY OF
 OTHER CARGOES (IN WORDS)

** SAY : ONE (1) UNIT ONLY.

1,670 KGS	11.387 CBM
-----------	------------

AS FAR AS BILL OF LADING COVERS COMBINED TRANSPORT IT IS BASED ON THE UNIFORM RULES FOR A COMBINED TRANSPORT DOCUMENT (I.C.C. BROCHURE No. 298)

FREIGHT & CHARGES

DUE ORIGIN	DUE DESTINATION

THE MERCHANTS ATTENTION IS SPECIFICALLY DRAWN TO THE CARRIER'S RIGHT TO LIEN IN CLAUSE 12 OF THE CONDITIONS OF THIS BILL OF LADING ENDORSED AND INCORPORATED OVERLEAF.

Origin Charges

--	--

Shippers are requested to note particularly the terms and conditions on the face and back of this Bill of Lading.

Ocean Freight

--	--

- All charges on cargo comprised in the within Bill of Lading incurred in complying with requirements of Health Authorities at any Port or Ports en route, including Ports of Transhipment and/or discharge, shall be paid by Consignee.
- Harbour Dues, Quayage or Landing Charges, if any, payable at destination by Consignee before delivery of the goods.
- Not liable for lading or decaying of marks or numbers or bursting of bands or errors in countermarking.
- Weight unknown, any reference in this Bill of Lading to weight is for the purpose of calculating freight only.
- No responsibility will attach to the Ship, the Carrier or its Agents through any failure to notify Consignee of the arrival of cargo.
- Nothing in the above clauses shall in any way restrict or prejudice any other liberties or exceptions in this Bill of Lading.

Dest. Charges

--	--

IN WITNESS whereof the Master or Agent of the vessel or the Carrier has affirmed to the above stated number of Bills of Lading, all of this tenor and date, one of which being accomplished the others to stand null and void

FREIGHT PAYABLE AT

NO. OF ORIGINAL BS/L
THREE (3)

ARMACUP JAPAN K.K.

TOKYO, JAPAN

AS AGENTS ONLY
 FOR THE CARRIER ARMACUP

AT TOKYO, JAPAN

DATE APR. 13, 2019

SEE CONDITIONS OF CARRIAGE AND OTHER CONDITIONS ON REVERSE

PARTICULARS DECLARED BY THE SHIPPER SEE CLAUSES 9 & 10

YEAR 2018

SHIPPER
 IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU
 KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL: 075-622-5090
 FAX: 075-622-5098

CONSIGNEE
 MOTORCENTERET AS
 BILLINGSTADSLETTA 83
 1396 BILLINGSTAD NORWAY
 4790022265
 ERIK@MOTORCENTERET.NO,MARKUSKARLSEN1@GMAIL.COM

NOTIFY PARTY (No responsibility accepted for failure in this regard)
 SAME AS CONSIGNEE

PRE-CARRIAGE BY PLACE OF RECEIPT

OCEAN VESSEL VOY No PORT OF LOADING
 OBERON AF914 KOBE, JAPAN

PORT OF DISCHARGE PLACE OF DELIVERY
 DRAMMEN, NORWAY

MARKS AND NUMBERS
 MA
 DRAMMEN

QUANTITY AND TYPE OF PACKAGES, DESCRIPTION OF GOODS
 1 UNIT(S)
 USED MOTOR CARS
 MERCEDES-BENZ AMG GT
 2015 WDD1903781A005268
 455X194X129
 HS CODE: 8703.24

FREIGHT PREPAID AS ARRANGED

GROSS WEIGHT
 1,670 KGS

MEASUREMENT
 11.387 CBM

MODE

NON NEGOTIABLE COPY

TOTAL No. OF CONTAINERS/FLATS/
 PALLETS/PACKAGES/QUANTITY OF
 OTHER CARGOES (IN WORDS)

** SAY : ONE (1) UNIT ONLY.

1,670 KGS

11.387 CBM

AS FAR AS BILL OF LADING COVERS COMBINED TRANSPORT IT IS BASED ON THE UNIFORM RULES FOR A COMBINED TRANSPORT DOCUMENT (I.C.C. BROCHURE No. 298)

FREIGHT & CHARGES

DUE ORIGIN

DUE DESTINATION

THE MERCHANTS ATTENTION IS SPECIFICALLY DRAWN TO THE CARRIER'S RIGHT TO LIEN IN CLAUSE 12 OF THE CONDITIONS OF THIS BILL OF LADING ENDORSED AND INCORPORATED OVERLEAF.

Origin Charges

Shippers are requested to note particularly the terms and conditions on the face and back of this Bill of Lading.

Ocean Freight

- All charges on cargo comprised in the within Bill of Lading incurred in complying with requirements of Health Authorities at any Port or Ports en route, including Ports of Transhipment and/or discharge, shall be paid by Consignee.
- Harbour Dues, Quayage or Landing Charges, if any, payable at destination by Consignees before delivery of the goods.
- Not liable for fading or decaying of marks or numbers or bursting of bands or errors in countermarking.
- Weight unknown, any reference in this Bill of Lading to weight is for the purpose of calculating freight only.
- No responsibility will attach to the Ship, the Carrier or its Agents through any failure to notify Consignee of the arrival of cargo.
- Nothing in the above clauses shall in any way restrict or prejudice any other liberties or exceptions in this Bill of Lading.

Dest. Charges

IN WITNESS whereof the Master or Agent of the vessel or the Carrier has affirmed to the above stated number of Bills of Lading, all of this tenor and date, one of which being accomplished the others to stand null and void.

FREIGHT PAYABLE AT
 TOKYO, JAPAN

NO. OF ORIGINAL BS/L
 THREE (3)

AS AGENTS ONLY FOR THE CARRIER **ARMACUP** AT TOKYO, JAPAN DATE

BILL OF LADING B/L NO: AF914KDR002



LOADED ONBOARD AS CARRIER

Armacup®

(FOR DEFINITION OF CARRIER SEE REVERSE OF ORIGINAL BILL)

Received by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (The term "apparent good order and condition" when used in this bill of lading with reference to new and used motor vehicles does not mean that the vehicles were received free of visible rust, dent, indentation, scratch, breakage and/or discolouration which are common to unprotected motor vehicles, including loss of, or damage to any contents, equipment, accessories and/or spare parts) the total number or quantity as indicated below **, stated by the shipper to comprise the cargo specified below, for transportation subject to all the terms hereof (INCLUDING THE TERMS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Acceptance or the Port of Loading, which ever applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, which ever applicable. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the Holder, the rights and liabilities arising in accordance with the Terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statute rendering them binding upon the shipper, Holder and Carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them.

PARTICULARS DECLARED BY THE SHIPPER SEE CLAUSES 9 & 10

番号 00440 整理番号 3621023993203363

輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No. 京都 3999 め 336 車名 / Trademark of the maker of the vehicle 平成 31 年 3 月 1 日 平成 27 年 10 月 10 日 型式 / Model WDD1903781A005268 原動機の型式 / Engine Model

所有者の氏名又は名称 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64

所有者の住所 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64

使用者の氏名又は名称 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64

使用者の住所 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64

使用の本拠の位置 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64

自動車の種別 用途 乗用 燃料の種別 箱型

乗車定員 長 さ 幅 高さ 前軸重 後軸重 前後軸重 前後軸重 前後軸重

型式指定番号 類別区分番号 長 さ 幅 高さ 前軸重 後軸重 前後軸重 前後軸重 前後軸重

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 平成 31 年 3 月 1 日

輸出抹消仮登録 [京都], 輸出抹消仮登録申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自動車

が輸出されることなく、当該輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。

【走行距離計表示値 / Mileage】 39,700 km (平成30(2018)年10月19日) [旧自動車登録番号] 春日井309の1 以下余白

裏面もご覧下さい。

